

 **SCHENCK**



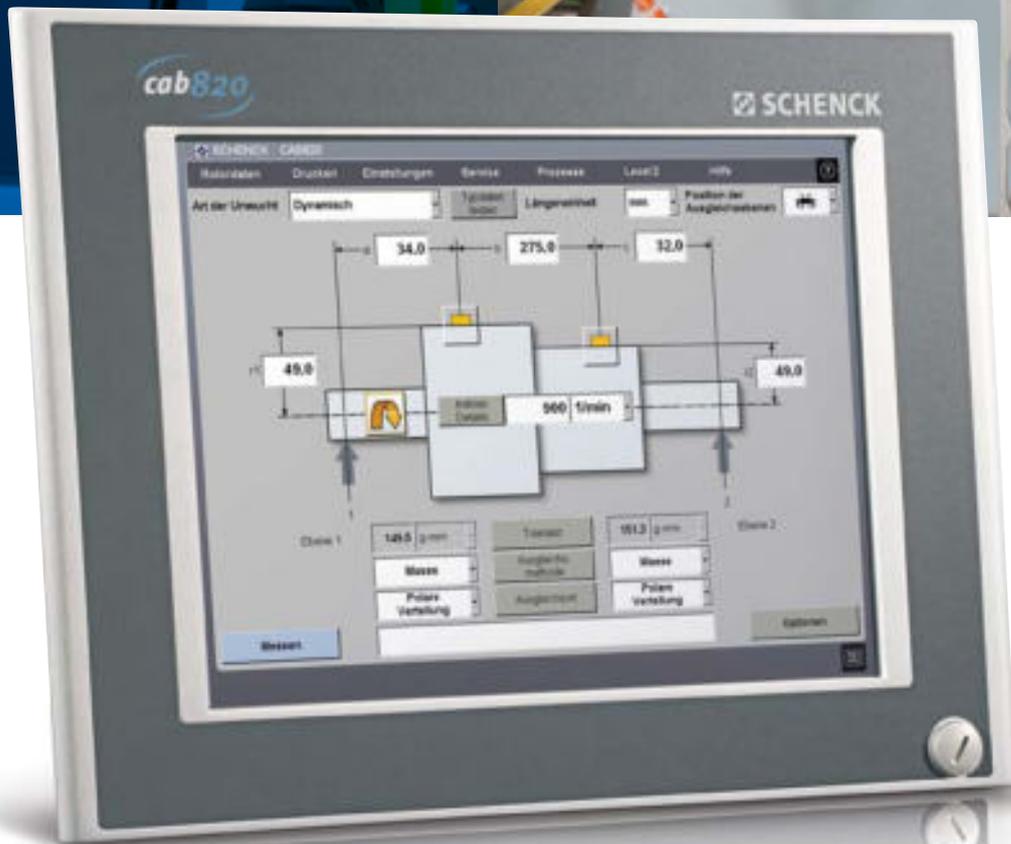
**NUEVO**

***cab820***

**CAB 820 – El aparato de medición básico para un equilibrado perfecto**  
Fácil manejo – Alta exactitud de medición – Concepto con futuro

## CAB 820

*Nada como equilibrar*



Sí, el CAB 820 es nuestro nuevo aparato de medición básico. ¡Y qué aparato! También en esta clase usted recibe de nosotros rendimiento máximo absoluto combinado con mucho confort de manejo. Todo esto con una muy buena relación precio-calidad. Este aparato de medición es siempre la solución correcta, si al equilibrar en su empresa desea lograr buenos resultados rápidamente y sin gran esfuerzo.

Como el CAB 820 desciende directamente de nuestro aparato de medición de punta, ha heredado muchos genes de él. Esto comienza con el manejo realmente fácil y elogiado muchas veces, la excelente precisión, hasta llegar a su alta fiabilidad. Es perfectamente apropiado para todas las máquinas equilibradoras horizontales y verticales.

## *Precisión incluso en ambientes ásperos*

La base del CAB 820 es un potente y robusto PC industrial con una pantalla táctil TFT. Este PC es el garante de que el CAB 820 cumpla sus funciones fiablemente por mucho tiempo, incluso en el áspero servicio en el taller.

El CAB 820 funciona bajo el sistema operativo Microsoft Windows y se puede enlazar fácilmente a la red de la empresa. Los resultados del equilibrado y los protocolos se pueden intercambiar así fácilmente con los otros departamentos, editar y evaluar.

### **Lo seguro es lo seguro: fácil actualización**

El CAB 820 crece con sus requerimientos. Si con el tiempo sus tareas de equilibrado se vuelven más complejas y exigentes, puede actualizar su CAB 820 con mínimo gasto a nuestro aparato de medición de referencia CAB 920 *SmartTouch*. Usted tiene entonces un aparato de medición con el que puede equilibrar perfecta y rápidamente cualquier variante técnica de rotor, de bajas a altas revoluciones, de rígido a flexible, de vertical a horizontal y con una precisión extrema.

### **Transforme lo viejo en nuevo**

Para la modernización de viejas máquinas equilibradoras horizontales y verticales, incluso de otros fabricantes, el CAB 820 es especialmente apropiado. Con el amplio kit de modernización preconfeccionado, usted revaloriza la máquina equilibradora existente, rápidamente y sin complicaciones, con la técnica de medición más moderna.





### Máximo confort desde un principio

Todo lo que usted necesita para el manejo es su dedo índice, ningún teclado, ningún ratón. Con la robusta pantalla táctil controla todas las funciones del aparato de medición y se comunica así con la máquina equilibradora. Para ello hemos adaptado todos los elementos de mando, en tamaño y función, a la filosofía touch screen: los campos de teclas grandes y la simbología interactiva clara, con ventanas para entrada directa de valores y textos, permiten trabajar rápidamente sin grandes tiempos de aprendizaje.

### Ver lo importante

Como todos nuestros aparatos de medición, el CAB 820 utiliza la combinación más acreditada de visualización del desequilibrio con medidores vectoriales en combinación con visualizaciones numéricas grandes exactas. De este modo usted tiene en la pantalla una vista general de todos los datos para la evaluación del estado del desequilibrio de su rotor.





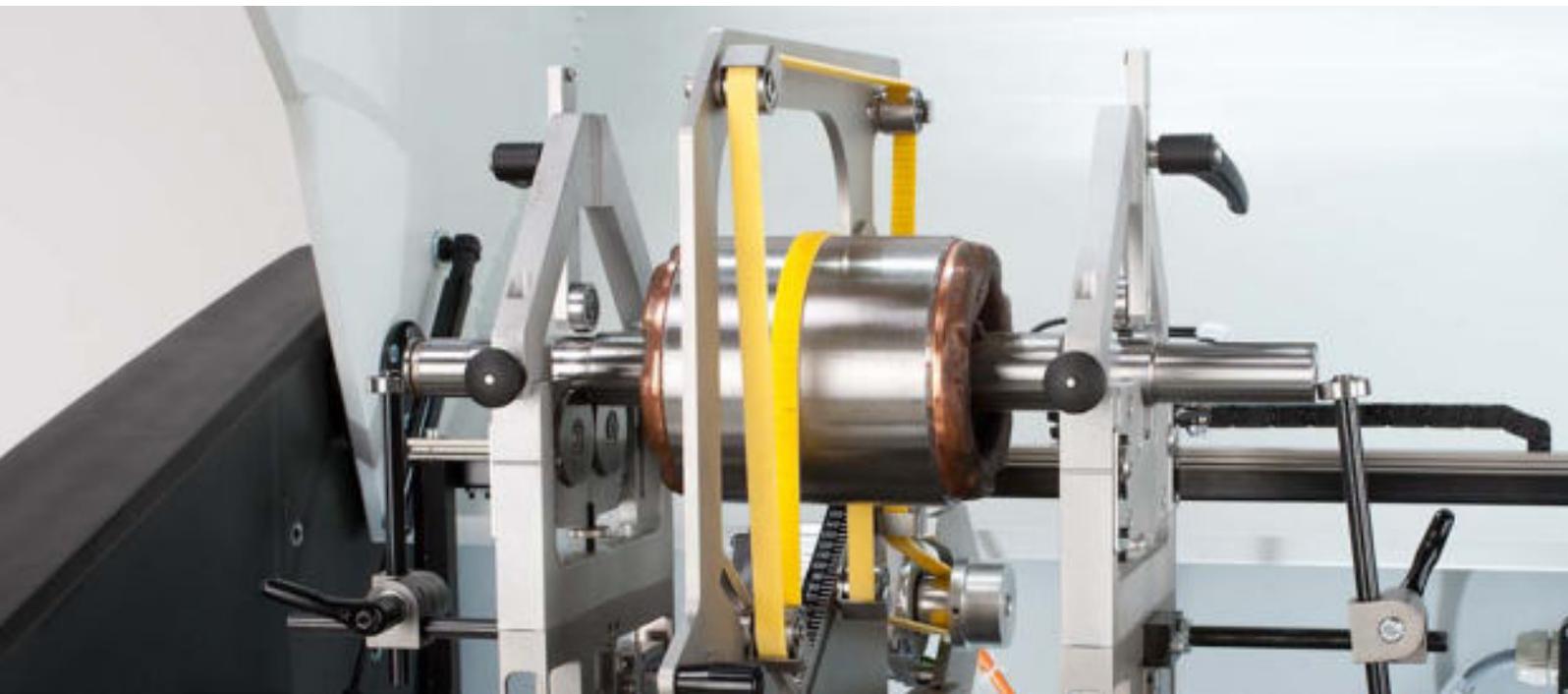
*Simplemente genial,  
gracias a nuestro  
concepto de manejo  
directo*

Con manejo directo entendemos, que todo lo que usted necesita para el equilibrado se encuentra solo en dos páginas principales y una página de opciones. Claramente resumido y lógicamente estructurado.

Con el setup del rotor, la primera de las dos páginas principales, se configuran todos los parámetros necesarios para el equilibrado. Para ello le ayudan la representación clara con simbología comprensible, los menús de selección razonables y el manejo directo vía pantalla táctil. En

esta página se encuentra también el menú de opciones con otras funciones, dependiendo de la configuración de su aparato de medición.

Al finalizar la medición se muestra un resumen de todos los resultados en la segunda página principal. Además de los medidores vectoriales para visualización del desequilibrio – usted detecta a simple vista la posición y tamaño del desequilibrio – se representan también todos los resultados numéricamente con números grandes.



## Datos técnicos

<b>Aplicación</b>	Universal para máquinas equilibradoras horizontales o verticales, con medición por fuerza o por desplazamiento
<b>Sistema básico</b>	Construcción modular que facilita el servicio, con unidades de medición, evaluación y visualización. Preparación de datos y cálculo a través de PC industrial integrado con el software „Computer Aided Balancing“ de Schenck.
<b>Funcionamiento</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Medición del desequilibrio dinámico en 2 planos, el desequilibrio estático y el momento de desequilibrio.</li><li>– Comparación automática de tolerancia</li><li>– Cálculo de tolerancia según la norma ISO 1940 actual</li><li>– Visualización vectorial y numérica</li><li>– Visualización en componentes distribuidos uniformemente</li><li>– Promedio de los valores de medición a través del tiempo</li><li>– Protocolo de equilibrado (preconfigurable, para procesos de equilibrado completos)</li><li>– Compensación simple, compensación de chaveta de ajuste, equilibrado por indexado</li><li>– Activación del accionamiento para proceso de medición automático</li><li>– Recovery Stick</li></ul>
<b>Visualización</b>	Display color TFT activo de 15" con alta intensidad luminosa
<b>Entrada</b>	Pantalla táctil (también es posible con teclado y ratón separados)
<b>Método de medición</b>	Procesamiento totalmente digital de los datos de medición, de alto rendimiento, para una gran exactitud de medición
<b>Rango de medición de desequilibrio</b>	1 : 2.000.000
<b>Régimen de revoluciones</b>	de 100 a 5.000 rpm
<b>Interfaces</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– USB para aparatos periféricos</li><li>– USB frontal para exportación de datos a una memoria externa, etc</li><li>– Interfaz de red para salvaguardia de datos, teleservicio de asistencia y mantenimiento a distancia</li><li>– RS 232</li></ul>
<b>Opciones</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Impresora</li><li>– Calibración específica del rotor</li><li>– Conversión de la compensación de desequilibrio en cantidad o longitud de un material predeterminado</li><li>– Zonas prohibidas</li><li>– Conversión de la compensación de desequilibrio en profundidad de taladrado</li><li>– 2.ª unidad de mando</li><li>– Exportación de datos ASCII</li><li>– Ampliable a CAB 920 <i>SmartTouch</i></li></ul>



Balancing and  
Diagnostic Systems

SCHENCK RoTec GmbH  
Landwehrstraße 55  
64293 Darmstadt

www.schenck-rotec.com  
E-Mail: rotec@schenck.net  
Tel.: +49 (0) 6151 - 32 23 11  
Fax: +49 (0) 6151 - 32 23 15